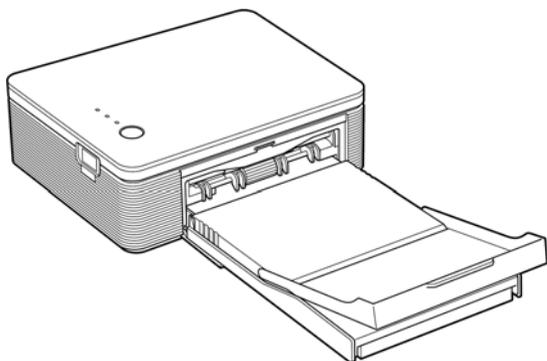


# **Digitalni foto pisač**

## **DPP-FP30**



### Upute za uporabu

Prije uporabe pisača, temeljito pročitajte upute i sačuvajte ih za buduću uporabu.

**SUPER  
COAT 2**

**PictBridge**

Prije početka



Priprema



Tiskanje preko  
PictBridge fotoaparata  
(PictBridge mod)



Tiskanje preko  
računala (PC mod)



Uklanjanje smetnji



Dodatne informacije



## UPOZORENJE

**Kako biste spriječili opasnost od požara i električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši ili vlazi.**

**Kako biste izbjegli opasnost od električnog udara, nemojte otvarati kućište. Popravke prepustite isključivo stručnom osoblju.**

### Bilješka vlasnika

Model i serijski broj nalaze se na donjoj strani uređaja. Zabilježite serijski broj na crtu dolje. Te brojeve upotrijebite kad kontaktirate Sony prodavatelja u svezi s ovim uređajem.

Broj modela: DPP-FP30

Serijski broj: \_\_\_\_\_



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

## UPOZORENJE

Uređaj priključite u lako dostupnu zidnu utičnicu. (Na taj način se lako može isključiti iz napajanja u slučaju potrebe)

## Na znanje korisniku u Europi

Ovaj uređaj je testiran i utvrđeno je da je izrađen u skladu s ograničenjima koja propisuje EMC odrednica o uporabi priključnog kabela kraćeg od 3 metra.

Umnožavanje, uređivanje ili tiskanje sadržaja CD diskova, TV programa, materijala sa zaštićenim autorskim pravima, poput slika i publikacija, ili bilo kojih drugih materijala, osim osobnih snimaka i uradaka, ograničeno je samo za osobne potrebe. Osim u slučaju posjedovanja autorskog prava ili dozvole vlasnika autorskog prava za materijal koji će se umnožavati, uporaba ovih materijala suprotno ovim ograničenjima može značiti prekršaj zakona o zaštiti autorskih prava i tako vlasniku autorskih prava daje pravo na naknadu pretrpljene štete.

Kod izrade fotografija na ovom pisaču, pripazite da ne povrijedite autorska prava. Uporaba ili mijenjanje tuđeg portreta bez dopuštenja također može značiti povredu navedenog zakona.

Kod nekih demonstracija, izvedbi ili izložbi, uporaba fotografije nije dozvoljena.

## Zaštitni znakovi i autorska prava

- VAIO je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- Microsoft i Windows® su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i drugim državama.
- IBM i PC/AT su registrirani zaštitni znakovi tvrtke International Business Machines Corporation.
- MMX i Pentium su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Intel Corporation.
- Ovaj softver djelomično se temelji na radu neovisne JPEG grupe.
- Libtiff  
Copyright © 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.
- Lib png  
Copyright © 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.  
Copyright © 1996, 1997 Andreas Dilger  
Copyright © 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson
- Zlib  
© 1995-2002 Jean-loup Gailly i Mark Adler
- Ovaj proizvod upotrebljava "Exif Toolkit For Windows Ver.2.4 (Copyright © 1998 FUJI PHOTO FILM CO., LTD. Sva prava zadržana)". Exif je format slikovnih datoteka za razmjenu za digitalne fotoaparate određen od JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sve ostale tvrtke i nazivi proizvoda ovdje spomenuti mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake "TM" i "®" ne navode se svugdje u ovom priručniku.

## Napomene korisnicima

Program © 2004 Sony Corporation  
Dokumentacija © 2004 Sony Corporation

Sva prava zadržana. Ovaj priručnik i dolje opisani softver, u cijelosti ili djelomično, ne smije se reproducirati, prevoditi ili pretvarati u bilo koji strojno čitljiv oblik bez prethodne dozvole tvrtke Sony Corporation.

NI U KOM SLUČAJU SONY CORPORATION NE PREUZIMA ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU SPOREDNU, POSLJEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU, BEZ OBZIRA AKO JE NASTALA KAO POSLJEDICA DELIKTA, KONTAKTA ILI NA NEKI DRUGI NAČIN, VEZANO UZ ILI ZBOG OVOG PRIRUČNIKA, SOFTVERA ILI OSTALIH INFORMACIJA SADRŽANIH OVDJE ILI ZBOG NJIHOVE UPORABE.

Kidanjem pečata na omotnici CD-ROM paketa označavate da prihvaćate sve uvjete ovog ugovora. Ako ne prihvaćate ove uvjete, molimo Vas da odmah vratite omotnicu s diskom neotvorenu, uz ostali sadržaj paketa, svom prodavatelju kod kojeg ste je nabavili.

Sony Corporation zadržava pravo na bilo kakve promjene u ovom priručniku ili ovdje sadržanim informacijama u bilo koje doba i bez najave. Ovdje opisani softver može također biti podložan uvjetima iz posebnog ugovora za korisnika.

## Registracija korisnika

Ako želite koristiti usluge službu za korisnike, ispunite i pošaljite registracijsku karticu koja se nalazi u paketu.

Podaci koji su dio aplikacije, poput uzoraka fotografija u softveru, ne smiju se mijenjati ni umnožavati, osim za osobnu uporabu. Svako neovlašteno kopiranje ovog softvera zabranjeno je zakonom o zaštiti autorskih prava.

Obratite pažnju da neovlašteno umnožavanje ili promjene portreta drugih osoba ili uradaka sa zaštićenim autorskim pravima može predstavljati povredu autorskih prava.

---

## Sadržaj

---

### Prije početka

Pregled .....	5
Što sve možete pomoću ovog pisača .....	5
Značajke .....	6

---

### Priprema

<b>1</b> Provjera sadržaja isporuke .....	7
<b>2</b> Priprema paketa za tiskanje (nije isporučen) .....	8
Formati papira za tiskanje .....	8
Dodatni paketi za tiskanje .....	8
<b>3</b> Umetanje patrone za tiskanje .....	9
<b>4</b> Umetanje papira za tiskanje .....	10

---

### Tiskanje preko PictBridge fotoaparata (PictBridge mod)

Tiskanje fotografija iz digitalnog fotoaparata .....	13
---	----

---

### Tiskanje s računala (PC mod)

Instaliranje softvera .....	15
Konfiguracija računala .....	15
Instaliranje drivera pisača .....	16
Deinstalacija drivera pisača .....	20
Instalacija PictureGear Studio .....	22
Deinstalacija PictureGear Studio softvera .....	24
Tiskanje fotografija pomoću PictureGear Studio softvera .....	25
Tiskanje pomoću drugog aplikacijskog softvera .....	32

---

### Uklanjanje smetnji

U slučaju problema .....	33
Ako papir zaglavi .....	41

---

### Dodatne informacije

Mjere opreza .....	42
Tehnički podaci .....	44
Raspon tiskanja .....	45
Rječnik .....	46
Opis dijelova .....	47

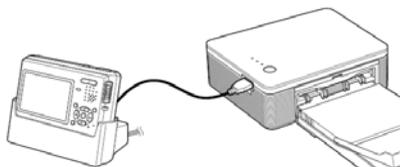
## Pregled

### Što sve možete pomoću ovog pisača

Digitalni foto pisač DPP-FP30 može raditi u dva moda, ovisno o uređaju kojeg upotrebljavate za tiskanje.

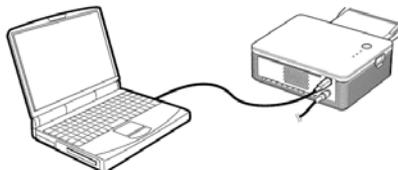
#### Tiskanje preko PictBridge fotoaparata (PictBridge mod) → Str. 13

Priključite PictBridge kompatibilan digitalan fotoaparat na pisač za tiskanje fotografija iz fotoaparata.

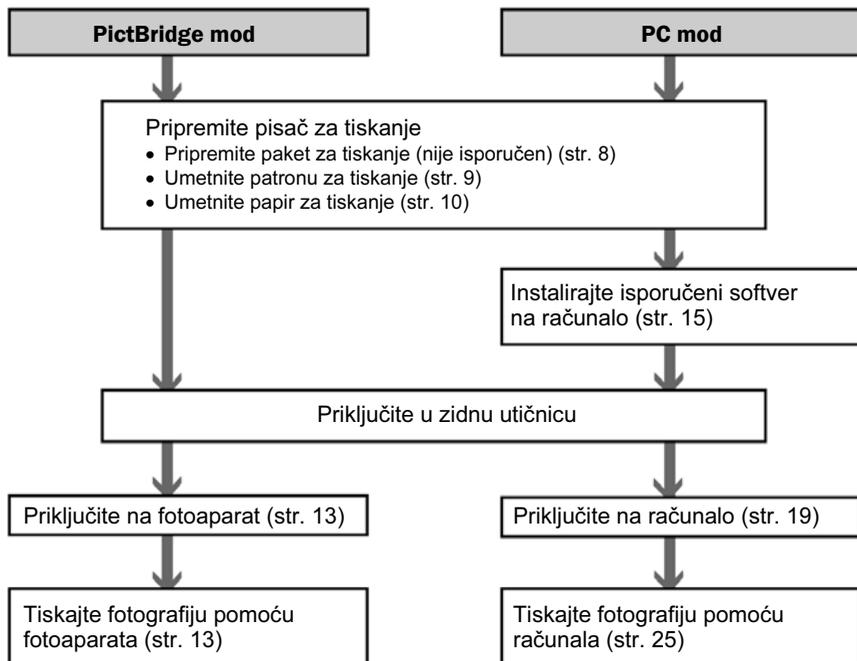


#### Tiskanje iz računala (PC mod → Str. 15)

Priključite računalo na pisač za tiskanje fotografija iz računala.



Ovisno o odabranom modu, slijedite dolje navedene upute:



## Značajke

### PictBridge kompatibilan\* (str. 13)



Pisač podržava PictBridge standard tako da fotografije možete jednostavno tiskati preko digitalnog PictBridge kompatibilnog fotoaparata.

### Windows PC podrška s praktičnim USB priključkom (str. 15)

Fotografije možete tiskati spajanjem pisača na računalo preko USB priključnice i instaliranjem isporučeneg drivera.

### Super Coat 2

Super Coat 2 značajka omogućuje veliku izdržljivost i otpornost na vlagu i otiske prstiju. Tako Vaše fotografije zadržavaju dobar izgled dulje vrijeme.

### Auto Fine Print 3

Auto Fine Print 3 analizira informaciju slike, uključujući i Exif podatke, i ispravlja konačnu sliku kako bi slika izgledala prirodnije i ljepše.

### Exif 2.21\*\* (Exif Print) podrška (str. 46)



Pri uporabi isporučene PictureGear Studio softvera za tiskanje fotografije iz računala, možete odabrati Exif Print ispravljanje slike uz standardno OS ispravljanje slike. Pri Exif Print ispravljanju, isporučeni driver pisača upotrebljava Exif podatke slike i obradu boje pisača kako bi prilagodio i reproducirao sliku uz najveću kvalitetu.

### Smanjivanje efekta crvenih očiju i ostala podešavanja (samo PC mod, str. 29)

Sliku možete podesiti tako da smanjite efekt crvenih očiju koji se može pojaviti kod fotografiranja osoba uz uporabu bljeskalice. Moguće je podešavanje svjetline, tona i ostalih elemenata kvalitete slike.

### Pretnac za papir omogućuje tiskanje 20 slika odjednom (str. 10)

Isporučeni pretnac za papir omogućuje tiskanje 20 slika odjednom.

### Odabir formata za tiskanje (str. 8)

Možete odabrati format razglednice (Post Card) ili 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm).

### Napomena

U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.

---

\* PictBridge je standard koji omogućuje izravno priključivanje digitalnog fotoaparata na pisač bez računala. Tako omogućuje izravno tiskanje fotografija na licu mjesta.

\*\* Exif (Razmjenjivi slikovni format za digitalne fotoaparate) Print je globalni standard za tiskanje digitalnih fotografija. Digitalni fotoaparat koji podržava Exif Print pohranjuje podatke o uvjetima snimanja pri snimanju svake fotografije. Pisač upotrebljava Exif Print podatke pohranjene u svakoj slikovnoj datoteci kako bi se osiguralo da rezultati tiskanja što je moguće bolje odgovaraju izvornoj fotografiji.

## Priprema

Ovaj dio objašnjava kako pripremiti pisač. Slijedite upute u ovom dijelu kako biste pripremili pisač za tiskanje.

**1** Provjera sadržaja isporuke (ova stranica)



**2** Priprema paketa za tiskanje (nije isporučen) (str. 8)



**3** Umetanje patrone za tiskanje (str. 9)



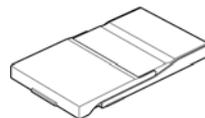
**4** Umetanje papira za tiskanje (str. 10)

Nakon što dovršite pripreme, pročitajte objašnjenja o svakom od modova uporabe (stranica 5 i 6) za tiskanje fotografija.

## 1 Provjera sadržaja isporuke

Provjerite jeste li uz pisač dobili i sljedeći pribor.

**Ladica za papir (1)**



**CD-ROM (1)**

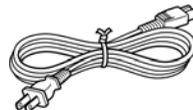


- Sony DPP-FP30 driver pisača  
Softver za Windows® XP  
Professional/Windows® XP Home  
Edition/Windows® 2000  
Professional/Windows®  
Millennium Edition/Windows® 98  
Second Edition
- PictureGear Studio V.2.0

**AC mrežni adapter (1)**



**AC mrežni kabel\* (1)**



- Paket za tiskanje u boji (1)
- Upute za uporabu (ova knjižica, 1)
- Jamstvo (1)
- Sony ugovor za krajnjeg korisnika softvera (1)

\* Na slici je prikazan mrežni kabel za spajanje samo na napon od 120V. Oblik mrežnog priključka i tehnički podaci mrežnog kabela ovise o regiji u kojoj ste kupili pisač.

## 2 Priprema paketa za tiskanje (nije isporučen)

Za tiskanje fotografije potreban Vam je prikladan paket za tiskanje koji je napravljen za ovaj pisač. Paket sadrži papir za tiskanje i patronu.



### Formati papira za tiskanje

Možete odabrati između dva formata papira za tiskanje:

- Post card (format razglednice) (4 x 6 inča) (101,6 x 152,4 mm)
- 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm)\*

### Dodatni paketi za tiskanje

Paket za tiskanje odaberite u skladu s vrstom tiskanja koje namjeravate izvršiti.

#### Post card (format razglednice)

##### SVM-F40P

- Dva paketa sa po 20 listova foto-papira formata razglednice
- Patrona za 40 fotografija

##### SVM-F80P

- Četiri paketa sa po 20 listova foto-papira formata razglednice
- Dvije patrone, svaka za 40 fotografija

#### Format 3,5 x 5 inča ➔ SVM-F40L\*

- Dva paketa sa po 20 listova foto-papira formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm)
- Patrona za 40 fotografija

#### \*Napomena

U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.

Za naručivanje paketa za tiskanje, posjetite sljedeću web-stranicu:

[www.sony.com/printers](http://www.sony.com/printers)

#### Napomene o uporabi paketa za tiskanje

- Uvijek upotrebljavajte patronu i papir za tiskanje iz iste kutije u kompletu. Ako pomiješate patrone i papir različitog tipa, tiskanje možda neće biti moguće.
- Str. bez otiska služi za tiskanje. Rezultati tiskanja mogu biti loši ako je strana za tiskanje zaprljana prašinom ili otiscima prstiju. Pripazite da ne dotaknete stranu za tiskanje.
- **Nemojte savijati papir niti ga kidati po perforacijama prije tiskanja.**
- **Nemojte tiskati fotografije na već upotrijebljene listove ili pokušavati premotavati vrpce u patroni pisača. Takav pokušaj može oštetiti pisač.**
- Molimo da ne rastavljate patronu pisača.

#### Napomene o pohranjivanju paketa za tiskanje (zbog kvalitete tiskanja)

- Ako namjeravate pohraniti djelomično upotrijebljen paket za tiskanje i papira za tiskanje na dulje vrijeme, pohranite ga u originalnoj vrećici ili sličnom omotu.
- Izbjegavajte pohranjivanje paketa za tiskanje na mjestima izloženim povišenoj temperaturi, vlazi, prašini ili izravnom utjecaju sunca.
- Paket za tiskanje upotrijebite u roku od dvije godine od datuma proizvodnje.

#### Napomene o pohranjivanju fotografija

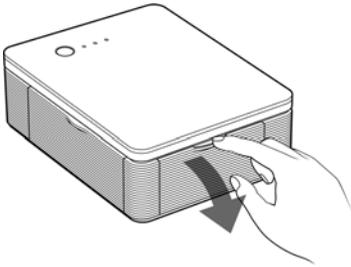
- Na tiskane fotografije nemojte stavljati celofansku vrpce ili plastične gumice za brisanje. Također izbjegavajte ostavljanje fotografija ispod plastičnih podložaka za stolove.

#### Upozorenje

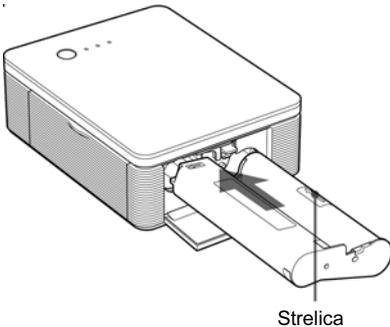
- TV programi, filmovi, video vrpce i ostali materijali mogu imati zaštićena autorska prava. Neovlašteno tiskanje video materijala može značiti kršenje zakona o zaštiti autorskih prava.

### 3 Umetanje patronne za tiskanje

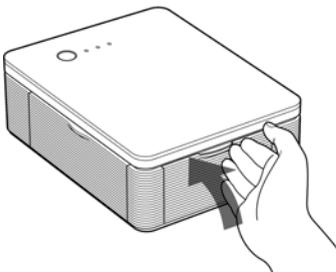
- 1 Povucite i otvorite poklopac pretinca patronne.



- 2 Umetnite patronu u smjeru strelice dok čujno ne sjedne na mjesto.



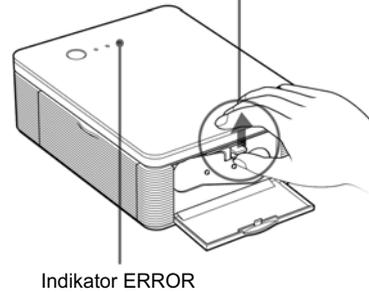
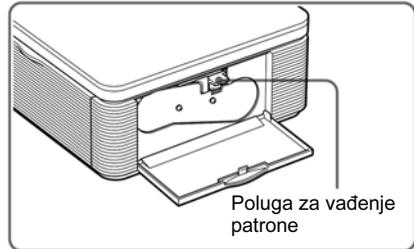
- 3 Zatvorite poklopac pretinca patronne.



### Vađenje patronne za tiskanje

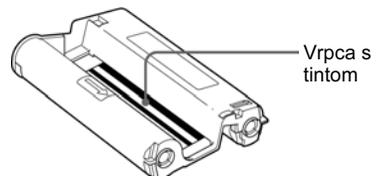
Nakon što se potroši patrona, indikator ERROR počne polako treptati.

Otvorite poklopac pretinca patronne, podignite polugu za vađenje patronne i izvadite patronu.



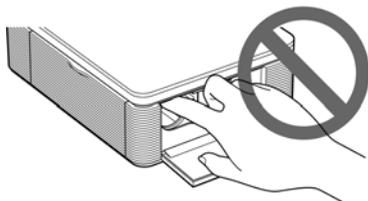
### Napomene

- Upotrijebite patronu za tiskanje koja se nalazi u istoj kutiji kao i papir za tiskanje.
- Nemojte dodirivati vrpce s tintom niti ostavljati patronu na prašnjavom mjestu. Otisak može biti lošije kvalitete zbog otisaka prstiju ili prašine na vrpci s tintom.

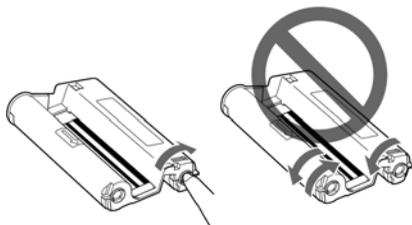


**Nastavlja se**

- Nikada nemojte stavljati ruku u pretnac za patronu. Termička glava može biti vruća, naročito nakon nekoliko uzastopnih tiskanja.



- Nemojte premotavati vrpca s tintom i upotrebljavati patronu s premotanom vrpcom za tiskanje. Pri tome će rezultati tiskanja biti loši i može doći do kvara.
- Ako patrona čujno ne sjedne na svoje mjesto, izvadite je i ponovno umetnite. Ako je vrpca s tintom previše olabavljena za ispravno umetanje, zategnite je prematanjem u smjeru strelice.



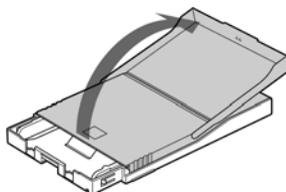
- Nemojte vaditi patronu dok je tiskanje u tijeku.

#### Napomene o pohranjivanju patrone

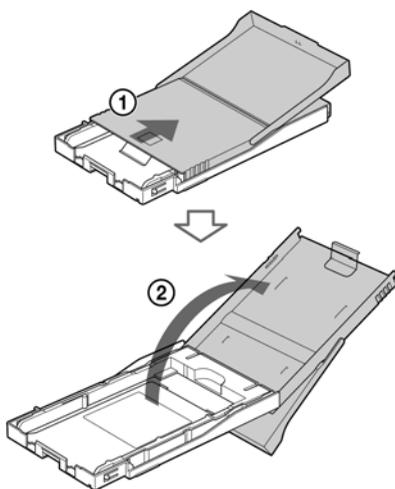
- Izbjegavajte postavljanje patrone na mjesto izloženo povišenoj temperaturi, vlažnosti i prašini te izravnom utjecaju sunca.
- Ako namjeravate pohraniti djelomično upotrijebljenu patronu, čuvajte je u originalnoj vrećici.

## 4 Umetanje papira za tiskanje

- 1 Otvorite izlaznu ladicu za papir.



- 2 Poklopac ladice za papir pomaknite u smjeru suprotnom od smjera uvlačenja papira (1) i otvorite ga (2).



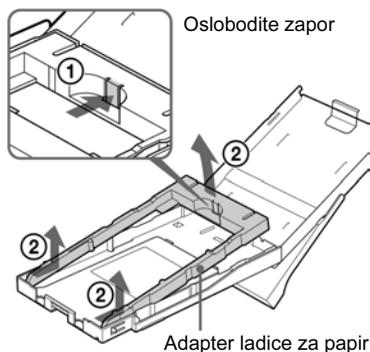
- 3 Adapter u ladici za papir prilagodite formatu papira kojeg želite koristiti.

#### Napomena

U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.

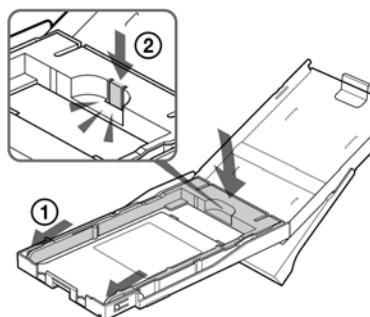
## ■ Uporaba formata Post Card (format razglednice) (4 x 6 inča) (101,6 x 152,4 mm)

Pritisnite ladicu i stražnju stranu adaptera za oslobađanje zapora adaptera (①) te izvadite i podignite adapter ladice za papir iz zapornih otvora (②).



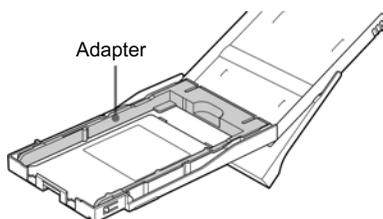
### Umetanje adaptera u ladicu

U zaporne otvore umetnite krajeve adaptera (①) i spustite adapter tako da zapori čujno sjednu na mjesto (②).



## ■ Uporaba papira formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm)

Ostavite adapter u ladici.



## 4 Umetnite papir za tiskanje u ladicu.

Prelistajte papir i umetnite ga u ladicu tako da str. za tiskanje bude okrenuta prema gore (strana bez otiska).

- Kod stavljanja papira formata Post Card (format razglednice), oznaku za poštansku marku okrenite u smjeru uvlačenja papira.
- Kod stavljanja papira formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm), oznaku u obliku strelice okrenite u smjeru uvlačenja papira.

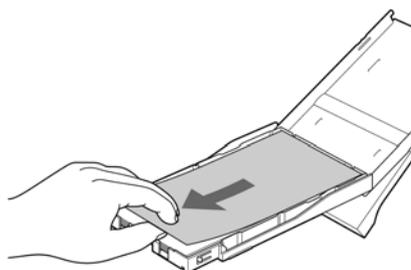
Zaštitni list umetnite zajedno s papirom. Možete umetnuti do 20 listova papira za tiskanje.



### Napomena

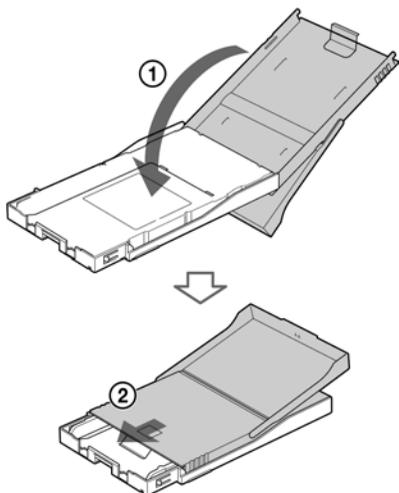
Nemojte dodirivati stranu za tiskanje. Otisci prstiju na strani za tiskanje mogu uzrokovati lošu kvalitetu otiska.

## 5 Izvadite zaštitni list.

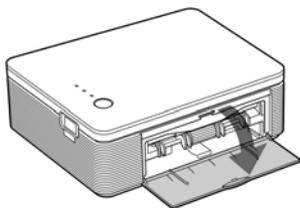


**Nastavlja se**

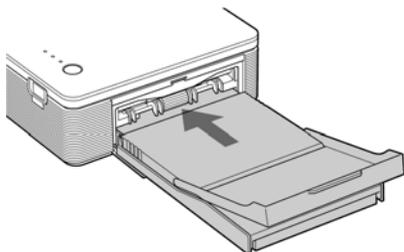
- 6** Zatvorite poklopac ladice (①) i pomaknite ga u smjeru uvlačenja papira (②).  
Ostavite izlaznu ladicu za papir otvorenom.



- 7** Pritisnite i otvorite poklopac pretinca ladice za papir.



- 8** Umetnite ladicu za papir u pišač.  
Čvrsto umetnite ladicu tako da čujno sjedne na mjesto.



#### Napomene

- Nemojte vaditi ladicu za papir dok je tiskanje u tijeku.
- Kako biste izbjegli zaglavljivanje papira i kvar pisača, prije tiskanja provjerite sljedeće:
  - Nemojte pisati ili štampati po papiru za tiskanje. Za pisanje po papiru nakon tiskanja upotrijebite olovku s uljanom tintom. Po papiru se ne može štampati.
  - Nemojte stavljati naljepnice ili poštanske marke na papir za tiskanje.
  - Nemojte držati ili presavijati papir za tiskanje.
  - Ako dodajete papir u ladicu koja nije prazna, pripazite da ne umetnete ukupno više od 20 listova papira za tiskanje.
  - Nemojte upotrebljavati već upotrijebljen papir za tiskanje. Tiskanje iste slike dva puta na isti papir neće učiniti sliku debljom.
  - Papir za tiskanje upotrebljavajte samo za ovaj pišač.
  - Nemojte ponovno upotrijebiti papir koji je izašao iz pisača bez otiska.

#### Napomene o pohranjivanju papira za tiskanje

- Izbjegavajte pohranjivanje papira tako da se strane za tiskanje dodiruju ili su u duljem kontaktu s gumenim ili plastičnim proizvodima, uključujući vinil-klorid i plastifikator, jer može doći do promjene boje ili propadanja otisnute slike.
- Izbjegavajte stavljati papir za tiskanje na mjesta izložena povišenoj temperaturi, vlažnosti ili prašini te izravnom utjecaju sunca.
- Ako namjeravate pohraniti djelomično upotrijebljen paket papira za tiskanje, pohranite ga u originalnu vrećicu.

# Tiskanje fotografija iz digitalnog fotoaparata

Možete priključiti PictBridge kompatibilni digitalni fotoaparat i tiskati fotografije izravno iz digitalnog fotoaparata.

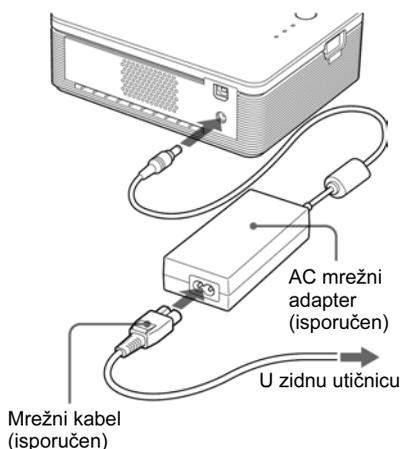
## 1 Pripremite digitalni fotoaparat za tiskanje pomoću PictBridge kompatibilnog pisača.

Podešenja i postupci razlikuju se od aparata do aparata. Za podrobnosti pogledajte upute za uporabu digitalnog fotoaparata kojeg upotrebljavate.

## 2 Priključite pisač na mrežno napajanje.

- 1 Priključak mrežnog kabela spojite na isporučeni AC mrežni adapter.
- 2 Drugi priključak mrežnog kabela spojite u zidnu utičnicu.
- 3 Priključak AC mrežnog adaptera priključite u DC IN priključnicu na pisaču.

Indikator STANDBY svijetli crveno.

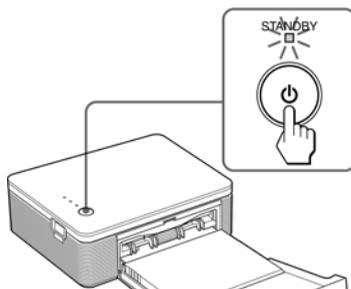


## Napomene

- Priključite AC mrežni adapter u obližnju i lako dostupnu zidnu utičnicu. Ako dođe do problema pri uporabi adaptera, odmah odspojite mrežni priključak iz zidne utičnice.
- Nakon što dovršite korištenje AC mrežnog adaptera, odspojite ga iz DC IN priključnice na pisaču i iz zidne utičnice.
- Uređaj nije odspojen od mrežnog napajanja sve dok je priključen u zidnu utičnicu, čak i ako je isključen.
- Na slici je prikazan mrežni kabel samo za napon od 120V. Oblik mrežnog priključka i tehnički podaci mrežnog kabela razlikuju se ovisno o regiji u kojoj ste kupili pisač.
- Papir za tiskanje izlazi iz otvora na pisaču nekoliko puta tijekom tiskanja. Nemojte blokirati izlazni otvor pisača AC mrežnim adapterom ili mrežnim kablom.

## 3 Uključite pisač.

Indikator STANDBY na pisaču svijetli zeleno.



## Isključivanje pisača

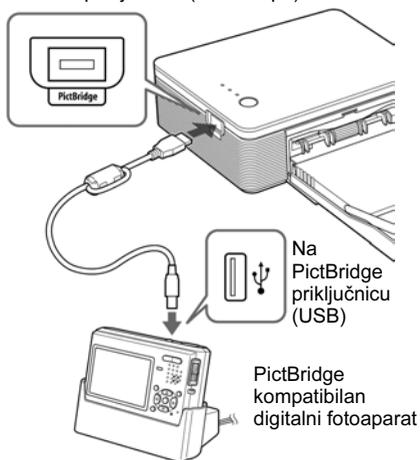
Tipku STANDBY držite pritisnutu dulje od jedne sekunde dok indikator STANDBY ne zasvijetli crveno.

## 4 Priključite PictBridge kompatibilan fotoaparat na pisač.

Upotrijebite USB spojni kabel isporučen uz digitalni fotoaparat.

Nastavlja se

Na USB priključnicu (USB A tipa)



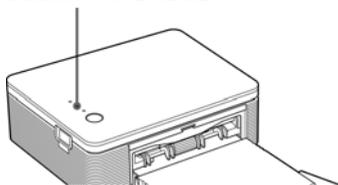
### Napomene

- Nije moguće u isto vrijeme spojiti PictBridge kompatibilan digitalni fotoaparati i računalo na pisač. Dok tiskate preko digitalnog fotoaparata, odspojite računalo od pisača.
- Priključnica je oblikovana samo za spajanje PictBridge. Nikada nemojte pokušavati priključiti neki drugi uređaj koji nije PictBridge kompatibilan fotoaparati.
- Vrsta USB priključnog kabela koju trebate ovisi o vrsti digitalnog fotoaparata. Upotrijebite USB priključni kabel s priključnicom A tipa za pisač i odgovarajući za digitalni fotoaparati.
- Upotrijebite komercijalno nabavljivi USB kabel kraći od 3 metra.

### Kada priključite PictBridge kompatibilan digitalni fotoaparati na pisač

Pisač automatski prelazi u PictBridge mod. Indikator PICTBRIDGE svijetli zeleno.

Indikator PICTBRIDGE



## 5 Upravljanje digitalnim fotoaparatom možete tiskati fotografije.

Pisač podržava sljedeće načine tiskanja:

- Tiskanje pojedinačnih fotografija.
- Tiskanje svih fotografija (ALL)

### Napomene

- Ako zamijenite patronu pisača dok je pisač spojen s digitalnim fotoaparatom, fotografija možda neće biti ispravno tiskana. Ako se to dogodi, ponovno podesite format papira na digitalnom fotoaparatu ili odspojite i ponovno spojite digitalni fotoaparati.
- Nikada nemojte pomicati ili isključivati pisač dok je tiskanje u tijeku. Patrona ili papir se mogu zaglaviti. Ako se to dogodi, isključite i ponovno uključite pisač te ponovno pokrenite tiskanje.
- Papir tijekom tiskanja može više puta izaći iz pisača. Nemojte dodirivati ili izvlačiti papir, već pričekajte dok papir ne izađe potpuno kad završi tiskanje.
- Ostavite dovoljno slobodnog prostora iza pisača tijekom tiskanja.
- Ako tijekom tiskanja nestane papira ili ste pokrenuli tiskanje bez papira u ladicu, uključuje se indikator ERROR. Umetnite papir bez isključivanja pisača i nastavite s tiskanjem.

### O PICTBRIDGE indikatoru

Indikator PICTBRIDGE prikazuje trenutni status veze između pisača i digitalnog fotoaparata na sljedeći način:

- Ako indikator svijetli: Uspostavljena je veza između pisača i PictBridge kompatibilnog fotoaparata.
- Ako indikator trepće: Priključen je uređaj koji ne podržava PictBridge ili je fotografija koja se treba tiskati oštećena.

Kako biste mogli tiskati fotografije s računala, morate instalirati isporučeni softver na svoje računalo.

Ovaj dio opisuje kako instalirati isporučeni softver na računalo i kako upotrebljavati isporučeni PictureGear Studio softver za tiskanje fotografija.

Također pogledajte upute za uporabu računala.

### Zaštitni znakovi i autorska prava PictureGear Studio softvera

- Autorska prava dizajniranih materijala  
Vlasnik autorskih prava na dizajnirane materijale sadržane u ovom softveru su Sony Corporation ili Sony Music Communications Corporation. Svaka komercijalna uporaba je zabranjena zakonima o zaštiti autorskih prava.
- Umnožavanje materijala sa zaštićenim autorskim pravima, poput fotografija, je zabranjeno, osim za privatnu i kućnu uporabu.
- Sve ostale tvrtke i nazivi proizvođača spomenuti ovdje mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi odgovarajućih tvrtki. Također, oznake "TM" i "®" se ne navode svaki put u ovom priručniku.

## Instaliranje softvera

### Konfiguracija računala

Za uporabu ispučenog drivera pisača i PictureGear Studio softvera, računalo mora imati sljedeću minimalnu konfiguraciju:

Operacijski sustav:

Microsoft Windows® XP  
Professional/Windows® XP Home  
Edition/Windows® 2000  
Professional/Windows®  
Millennium Edition/Windows® 98  
Second Edition, prethodno instaliran  
(IBM PC/AT kompatibilan)  
(Windows 95, Windows 98 Gold  
Edition, Windows NT, ostale verzije  
(osim Server, Personal)  
Windows 2000 nisu podržani.)

Procesor:

Pentium III 500 MHz ili brži  
(preporučuje se Pentium III 800 MHz ili  
brži)

RAM:

128 MB ili više (preporučuje se 256 MB  
ili više)

Prostor na tvrdom disku:

200 MB ili više (Ovisno o verziji Windows-  
a koje upotrebljavate, možda će trebati više  
prostora. Za rukovanje slikovnim podacima,  
potrebno je još prostora na disku.)

Zaslon:

Bojeina zaslona: 800 x 600 piksela ili više  
Boje: High Color (16-bit) ili više

## O isporučenom CD-ROM disku

Na isporučenom CD-ROM disku nalazi se sljedeći softver:

- Driver pisača DPP-FP30: Softver opisuje zahtjeve pisača i omogućuje tiskanje preko računala.
- PictureGear Studio: Originalna Sony softverska aplikacija koja omogućuje obradu fotografija - snimanje, organizaciju, obradu i tiskanje.

### Napomene

- Ako uz računalo upotrebljavate hub ili ako su na računalo spojena dva ili više USB uređaja, uključujući ostale pisače, može doći do problema. Ako se to dogodi, pojednostavite vezu između računala i pisača.
- Pisačem se ne možete služiti ako se u isto vrijeme upotrebljava drugi USB uređaj.
- Nemojte odspajati USB kabel ili ga priključivati tijekom prijenosa podataka ili tiskanja. Pisač možda neće dobro raditi.
- Pisač ne podržava pripravno stanje računala (standby/hibernate). Nemojte računalo stavljati u pripravno stanje/hibernate dok je u tijeku tiskanje.
- Nije moguće jamčiti ispravan rad sa svim računalima, unatoč tome što računalo može zadovoljavati minimalnu konfiguraciju ili čak biti jače konfiguracije.

## Instaliranje drivera pisača

### 1 Provjerite je li pisač odspojen od računala.

#### Napomena

Ako spojite pisač na računalo u ovoj fazi, prikazat će se jedna od sljedećih prozora:

- Uz Windows 98SE/Me:  
Add New Hardware Wizard
- Uz Windows 2000/XP:  
Found New Hardware Wizard

Ako se to dogodi, odspojite pisač od računala i kliknite "Cancel" u prikazanom prozoru.

### 2 Uključite računalo i pokrenite Windows.

- Ako instalirate ili deinstalirate softver u Windows® 2000 Professional, prijavite se u Windows kao "Administrator" ili "Power user".
- Ako instalirate ili deinstalirate softver u Windows® XP Professional/Home Edition, prijavite se kao "Computer administrator".

#### Napomena

- Prije instaliranja softvera, isključite sve programe.
- Prozori prikazani u ovom dijelu odnose se na Windows XP Professional, osim ako nije drugačije navedeno. Postupak instalacije i prozori se razlikuju ovisno o operacijskom sustavu.

- 3** Umetnite isporučeni CD-ROM u CD-ROM pogon računala. Postupak instalacije pokreće se automatski i prikazuje se instalacijski prozor.

#### Napomena

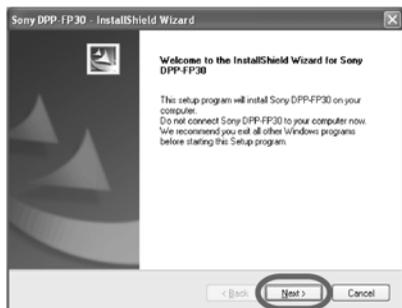
Ako se instalacijski prozor ne prikaže automatski, dva puta kliknite "Setup.exe" na CD-ROM disku.

- 4** Kliknite "Installing Printer Driver".



Prikazuje se dijaloški prozor "Sony DPP-FP30 - InstallShieldWizard".

- 5** Kliknite "Next"



Prikazuje se dijaloški prozor s ugovorom za korisnika.

- 6** Označite "I accept the terms of the license agreement" i kliknite "Next". Ako označite "I do not accept the terms of the license agreement", nećete moći prijeći na sljedeći korak.



Prikazuje se dijaloški prozor "Ready to install program".

- 7** Kliknite "Install".

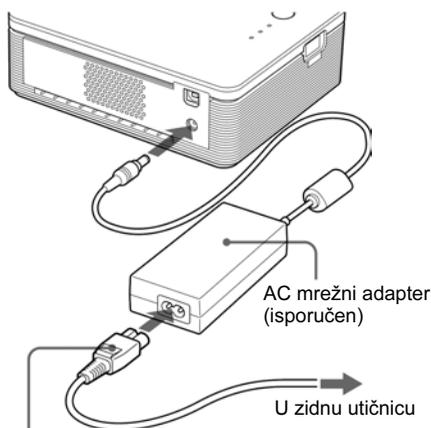


Prikazuje se dijaloški prozor "Printer connection".

## 8 Priključite pisač na mrežno napajanje.

- 1 Priključak mrežnog kabela spojite na isporučeni AC mrežni adapter.
- 2 Drugi priključak mrežnog kabela spojite u zidnu utičnicu.
- 3 Priključak AC mrežnog adaptera priključite u DC IN priključnicu na pisaču.

Indikator STANDBY svijetli crveno.



Mrežni kabel (isporučen)

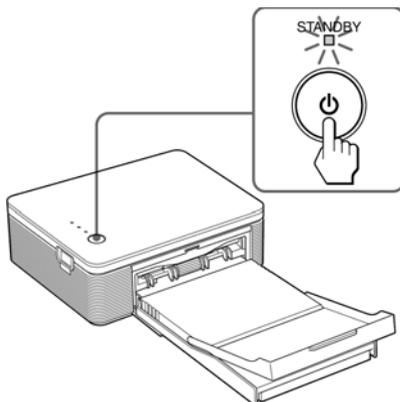
### Napomene

- Priključite AC mrežni adapter u obližnju i lako dostupnu zidnu utičnicu. Ako dođe do problema pri uporabi adaptera, odmah odspojite mrežni priključak iz zidne utičnice.
- Nakon što dovršite korištenje AC mrežnog adaptera, odspojite ga iz DC IN priključnice na pisaču i iz zidne utičnice.
- Uređaj nije odspojen od mrežnog napajanja sve dok je priključen u zidnu utičnicu, čak i ako je uređaj isključen.

- Na slici je prikazan mrežni kabel samo za napon od 120V. Oblik mrežnog priključka i tehnički podaci mrežnog kabela razlikuju se ovisno o regiji u kojoj ste kupili pisač.
- Papir za tiskanje izlazi iz otvora na pisaču nekoliko puta tijekom tiskanja. Nemojte blokirati izlazni otvor pisača AC mrežnim adapterom ili mrežnim kablom.

## 9 Uključite pisač.

Indikator STANDBY svijetli zeleno.



### Isključivanje pisača

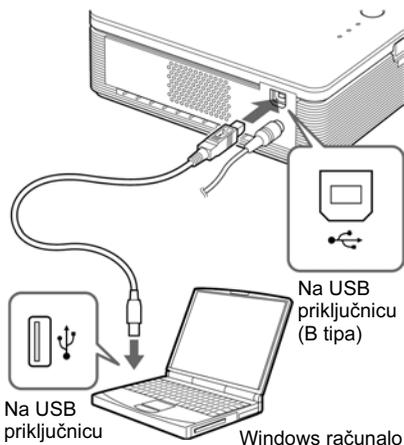
Tipku STANDBY držite pritisnutu dulje od jedne sekunde dok indikator STANDBY ne zasvijetli crveno.

## 10 Kliknite "Next"



## 11 Spojite USB priključnice pisača i računala.

Upotrijebite komercijalno nabavljivi USB priključni kabel.



### Napomena

- Nije moguće istovremeno spojiti PictBridge kompatibilan digitalni fotoaparat i računalo s pisačem. Kod tiskanja s računala, odspojite digitalni fotoaparat od pisača.
- Upotrijebite komercijalno nabavljivi spojni USB kabel A-B tipa kraći od 3 metra. Vrsta kabela može se razlikovati, ovisno o računalu. Za detaljnije pogledajte upute za uporabu računala.

## Nakon spajanja računala

Pisač automatski ulazi u PC mod i automatski se pokreće podešavanje pisača.

Nakon što se dovrši podešavanje pisača, prikazuje se dijaloški prozor "Setup Complete".

## 12 Kliknite "Finish"



Instalacija drivera pisača je dovršena. Nakon prikaza odgovarajuće poruke, ponovno pokrenite računalo.

## 13. Za dovršenje instalacije, kliknite "Complete" i izvadite CD-ROM iz računala. Sačuvajte CD-ROM za buduću uporabu.

- Ako želite nastaviti s instalacijom PictureGear Studio softvera, kliknite "Installing the PictureGear Studio" i slijedite postupak na stranici 22.

Nastavlja se

## Napomene

- Ako je tijekom instalacije potrebno definirati gdje se nalazi driver pisača, navedite sljedeći direktorij:
  - Kod Windows 98SE/Me:  
D:\Driver\Win98.me
  - Kod Windows 2000/XP:  
D:\Driver\Win2000.me"D" označava CD-ROM pogon računala. Oznaka pogona na Vašem računalu može biti drugačija.
- Isporučeni CD-ROM bit će Vam potreban pri deinstalaciji i ponovnoj instalaciji drivera. Zato ga čuvajte za moguću buduću uporabu.
- Ako instalacija ne uspije, odspojite pisač od računala, ponovno pokrenite računalo i ponovite instalaciju od koraka 3.
- Nakon instalacije, pisač "Sony DPP-FP30" nije podešen kao primarni (default) pisač. Podesite koji pisač upotrebljavate uz koju aplikaciju.
- Prije uporabe pisača, pročitajte Readme datoteku (Readme mapa na CD-ROM → English mapa → Readme.txt).

## Provjera instalacije

Otvorite "Printers and Faxes" (samo Windows XP Home Edition /XP Professional) ili "Printers" u "Control Panel". Ako je u prozoru "Printers and Faxes" ili "Printers" prikazan "Sony DPP-FP30", instalacija drivera pisača bila je uspješna.



## Deinstalacija drivera pisača

Ako više ne trebate driver pisača, uklonite ga s tvrdog diska računala na sljedeći način:

- 1** Odspojite USB kabel od pisača i računala.
- 2** Umetnite isporučeni CD-ROM u CD-ROM pogon računala. Instalacija se pokreće automatski i prikazuje se instalacijski prozor.

### Napomena

Ako se instalacijski prozor ne prikaže automatski, dva puta kliknite "Setup.exe" na CD-ROM disku.

- 3** Kliknite "Installing Printer Driver".



Prikazuje se dijaloški prozor "Sony DPP-FP30 - InstallShield Wizard".

#### 4 Kliknite "Next".



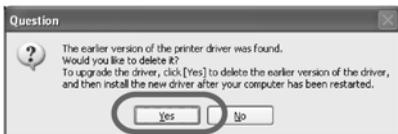
Prikazuje se dijaloški prozor s ugovorom za krajnjeg korisnika.

#### 5 Označite "I accept the terms of the license agreement" i kliknite "Next". Ako označite "I do not accept the terms of the license agreement", nije moguće nastaviti postupak deinstalacije.



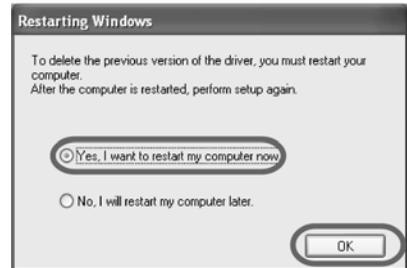
Prikazuje se dijaloški prozor za potvrđivanje deinstalacije.

#### 6 Kliknite "Yes".



Prikazuje se dijaloški prozor koji obavještava o ponovnom pokretanju računala.

#### 7 Označite "Yes, I want to restart my computer now" i kliknite "OK".



Nakon ponovnog pokretanja računala, obrisat će se odgovarajuće datoteke i dovršit će se postupak deinstalacije.

#### Provjera deinstalacije

Otvorite "Printers and Faxes" (samo Windows XP Home Edition /XP Professional) ili "Printers" u "Control Panel". Ako u prozoru "Printers and Faxes" ili "Printers" nije prikazan "Sony DPP-FP30", pisača je uspješno uklonjen.

## Instalacija PictureGear Studio

Instalirajte PictureGear Studio na svoje računalo.

### 1 Uključite računalo i pokrenite Windows.

- Pri instalaciji i deinstalaciji softvera u Windows® 2000 Professional, prijavite se u Windows pod korisničkim imenom (user name) "Administrator" ili "Power user".
- Pri instalaciji i deinstalaciji softvera u Windows® XP Professional/Home Edition, prijavite se pod korisničkim imenom (user name) "Computer administrator".

#### Napomena

- Prije instalacije softvera isključite sve ostale programe.
- Ovdje su prikazani dijaloški prozori kako se pojavljuju u Windows XP Professional, osim ako nije drugačije navedeno. Postupak instalacije i izgled dijaloških prozora razlikuju se ovisno o operacijskom sustavu.

### 2 Umetnite isporučeni CD-ROM u CD-ROM pogon računala.

Instalacija se pokreće automatski i prikazuje se prozor za instalaciju.

#### Napomena

- Ako se instalacijski prozor ne prikaže automatski, dva puta kliknite "Setup.exe" na CD-ROM disku.
- Ovisno o okruženju računala, tijekom instalacije PictureGear Studio softvera, treba instalirati i Microsoft Data Access Component 2.7 i Jet 1.0. U tom slučaju, automatski će se pojaviti dijaloški prozor za instalaciju ovih programa. Slijedite upute na zaslону za instalaciju.

### 3 Kliknite "Installing PictureGear Studio"



Pojavljuje se "PictureGear Studio" dijaloški prozor.

### 4 Kliknite "Next"



Prikazuje se dijaloški prozor za odabir mjesta pohranjivanja programa.

## 5 Označite željeno mjesto i kliknite "Next"

Ako želite odabrati drugo mjesto, kliknite "Browse".



Prikazuje se dijaloški prozor "PictureGear Studio Media Watcher".

## 6 Za registraciju Media Watcher-a, kliknite "Register the PictureGear Studio Media Watcher in the startup folder" i kliknite "OK".



Nakon završetka instalacije, prikazuje se dijaloški prozor koji potvrđuje završetak.

## Što je "PictureGear Studio Media Watcher"?

PictureGear Studio Media Watcher otkriva umetanje uređaja ili medija koji sadrži fotografije ako je instaliran PictureGear Studio u operacijskom sustavu koji nije Windows XP.

Za promjenu podešenja tijekom instalacije, slijedite ovaj postupak:

**1** Nakon instaliranja PictureGear Studio softvera, kliknite "Start", "Programs", "PictureGear Studio", "Tools" i nakon toga "Media Watcher".  
PictureGear Studio Media Watcher se pokreće.

**2** Kliknite PictureGear Studio Media Watcher ikonu na programskoj traci desnom tipkom miša te kliknite "Settings" u prikazanom izborniku.

**3** Stavite ili uklonite oznaku za opciju "Start the Media Watcher when you log on Windows" (Pokreni Media Watcher kod pokretanja Windows-a).  
Za registraciju, označite opciju. Za preskakanje registracije, uklonite oznaku iz kvadratića.

## 7 Za prikaz Readme datoteke, označite "View Readme File" i kliknite "Finish".



**Nastavlja se**

- Nakon što kliknete "View Readme File", prikazuje se Readme datoteka. Nakon što zatvorite Readme datoteku, zatvara se i PictureGear Studio Setup dijaloški prozor.
- Ako ne označite "View Readme File", PictureGear Studio Setup dijaloški prozor se zatvara.

## 8 Izvadite CD-ROM iz računala i sačuvajte ga za buduću uporabu.

### Napomene

- Ako instalacija ne uspije, ponovite postupak od koraka 2.
- Isporučeni CD-ROM bit će Vam potreban za deinstalaciju i ponovnu instalaciju PictureGear Studio softvera. Sačuvajte ga za buduću uporabu.
- Isporučeni PictureGear Studio uz DPP-FP30 ima sljedeća ograničenja:
  - U PhotoCollection, nije moguće odabrati drugu vrstu papira osim "Sony".
  - PrintStudio ne omogućuje izradu i tiskanje etiketa ("Label").
  - PrintStudio ne omogućuje izradu i tiskanje naljepnica, posjetnica ili kartica ("Sticker, name card or card").
  - PrintStudio ne omogućuje tiskanje nekih oblika razglednica ("Postcard").

Ako želite ukloniti navedena ograničenja i nadograditi softver tako da bude jednak softveru isporučenom uz VAIO računala i CLIE dlanovnike, pokrenite "Setup.exe" u mapi "pgs.add".

## Deinstalacija PictureGear Studio softvera

Ako više ne trebate softver, uklonite ga s tvrdog diska računala na sljedeći način:

- 1 Odspojite USB kabel između pisača i računala.
- 2 Umetnite isporučeni CD-ROM u CD-ROM pogon računala. Instalacija se pokreće automatski i prikazuje se prozor za instalaciju.

### Napomena

Ako se prozor za instalaciju ne prikaže automatski, kliknite dva puta "Setup.exe" na CD-ROM disku.

- 3 Kliknite "Installing PictureGear Studio"



Prikazuje se dijaloški prozor za potvrdu brisanja programa.

#### 4 Kliknite "Yes".



Prikazuje se dijaloški prozor za potvrdu brisanja.

#### 5 Kliknite "Finish".

Brišu se odgovarajuće datoteke.



#### Savjeti

Softver možete također obrisati preko Control Panel prozora. Odaberite "Add/Remove Programs" iz "Control Panel". Odaberite nakon toga PictureGear Studio i kliknite "Remove".

## Tiskanje fotografija pomoću PictureGear Studio softvera

PictureGear Studio omogućuje niz radnji s fotografijama: prikupljanje, rukovanje, obradu i dovršavanje. Softver možete upotrijebiti za tiskanje slike iz računala na papir veličine razglednice ili papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm).

#### Napomena

U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.

- 1 Pokrenite PictureGear Studio. Prikazuje se PictureGear Studio prozor.
- 2 Kliknite "Photo Collection".



Prikazuje se prozor "Photo Collection".

- 3 Kliknite mapu sa željenom kategorijom fotografija. Za objašnjavaње u ovim primjerima, označena je mapa "Sample".



**Nastavlja se**

#### 4 Kliknite "Print".



Prikazuje se dijaloški prozor za tiskanje.

#### 5 Odaberite fotografije koje želite tiskati, upišite broj kopija svake fotografije i kliknite "Apply".



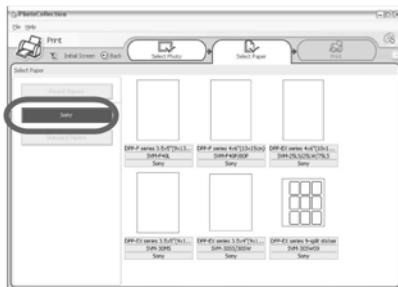
Prikazuje se dijaloški prozor za odabir formata papira.

#### Napomena

Provjerite jeste li upisali broj kopija fotografije u dijaloškom prozoru. Čak i ako ste podesili broj kopija u "Paper/Output" kartici "Sony DPP-FP30" dijaloškog prozora, podešenje neće utjecati na broj kopija.

#### 6 Kliknite "Sony" i odaberite željeni format papira.

Odaberite jedan od sljedećih formata papira za DPP-F seriju pisača:



- DPP-F serija pisača 4 x 6 inča (101,6 x 152,4 mm) (veličina razglednice) SVM-F40P/F80P
- DPP-F serija pisača 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) SVM-F40L

#### Napomena

- U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje (SVM-F40L, DPP-F serija pisača).
- Ako odaberete format papira koji nije podržan od pisača serije DPP-F, rezultati tiskanja neće biti zadovoljavajući.

Nakon što odaberete format papira, prikazuje se dijaloški prozor.

#### 7 Odaberite "Sony DPP-FP30" u padajućem izborniku "Printer" i kliknite "Properties".

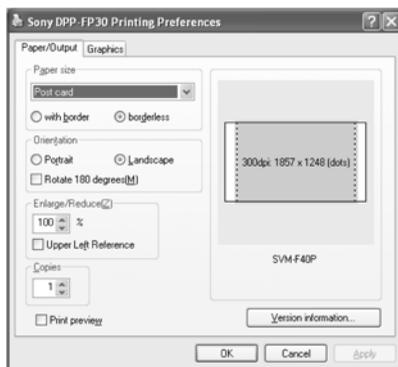
U padajućem izborniku "Printer" odaberite pišać kojeg upotrebljavate.



Opcija	Funkcije
Print All	Tiskanje svih fotografija odabranih u "Select Photo" prozoru.
Print the selected page only	Tiska se samo slika prikazana u "Print Preview"
Printer	Odaberite "Sony DPP-FP30"
Border Free Print	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako označite opciju, tiska se fotografija bez obruba.</li> <li>Ako opcija nije označena, tiska se fotografija s obrubom.</li> </ul>
Exif print	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je opcija označena, fotografija snimljena Exif Print (Exif 2.21) kompatibilnim digitalnim fotoaparatom prilagodit će se i tiskati uz optimalnu kvalitetu slike.</li> </ul>
<b>Napomena</b>	
	<p>Fotografija prikazana na zaslonu neće se prilagoditi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako opcija nije označena, fotografija se tiska bez prilagođavanja.</li> </ul>
Properties	Omoгуčuje određivanje orijentacije, kvalitete slike i ostalih podrobnosti.

Ako kliknete "Properties", prikazuje se dijaloški prozor za podešavanje osobina dokumenta.

## 8 Pomoću kartice "Paper/Output" odredite format papira.



Opcija	Funkcije
Paper size	<p>U padajućem izborniku označite format papira kojeg upotrebljavate za tiskanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Post card (format razglednice)</li> <li>3,5 x 5 inča (89 x 127 mm)</li> </ul>
<b>Napomena</b>	
	<p>U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.</p>
	<p>Nakon toga odaberite jednu od opcija obruba fotografije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>With border: fotografija se tiska s obrubom.</li> <li>Borderless: fotografija se tiska bez obruba.</li> </ul>

Orientation	<p>Odaberite orijentaciju slike pri tiskanju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Portrait (portret)</li> <li>Landscape (pejzaž)</li> <li>Rotates 180 degrees (rotacija za 180°)</li> </ul>
-------------	--

### Napomena

Ovisno o softveru kojeg upotrebljavate, možda nećete moći promijeniti orijentaciju čak i ako promijenite podešavanje Portrait i Landscape.

**Nastavlja se**

Opcija	Funkcije
Copies	Upišite broj kopija koje želite tiskati.

### Napomena

Ovisno o softveru kojeg upotrebljavate, broj kopija definiran u tom programu može imati prioritet nad brojem upisanim ovdje.

**Enlarge/Reduce** Unesite postotak uvećavanja ili smanjivanja fotografije pri tiskanju. Možete provjeriti referentnu točku pri povećavanju ili smanjivanju slike provjerom opcije "Upper left reference".

- Ako opcija nije označena, slika se smanjuje ili povećava tako da joj je referentna točka središte. Normalno odaberite ovu opciju.
- Ako je opcija označena, slika se smanjuje ili povećava tako da joj je referentna točka gornji lijevi kut. Ovu referencu morate upotrijebiti kod nekih vrsta aplikacija. Ako otisak nije zadovoljavajući dok ova opcija nije označena, označite opciju.

**Print preview** Označite ovu opciju za pregled fotografije prije tiskanja.

## 9 Pomoću kartice "Graphics" podesite reprodukciju boje i kvalitetu fotografije.



### Opcija Funkcije

Color reproduction/Picture quality

Odaberite podešenje iz padajućeg izbornika:

- Off: Fotografija se tiska bez podešavanja.
- Auto Fine Print 3: u padajućem izborniku "Settings" odaberite jedan od sljedećih načina korigiranja:
  - Photographical: Slika se prilagođuje automatski i tiska kao prirodna i lijepa fotografija (preporučena opcija)
  - Vivid: Slika se prilagođuje automatski i tiska kao fotografija snažnijih obrisa. (Pri ovom podešenju jače se naglašava oštrina i tako slika djeluje življe.)

---

## Opcija Funkcije

---

- ICM (sustav): U padajućem izborniku "Settings" odaberite jedan od sljedećih načina korekcije:
  - Graphics: ako upotrebljavate grafike ili žive boje.
  - Match: ako želite uskladiti boje.
  - Pictures: pri tiskanju fotografija i slika.

### Napomena

ICM podešenje funkcionira samo ako upotrebljavate aplikacijski softver kompatibilan s ICM sustavom. Ako tiskate pomoću softvera koji ne podržava ICM sustav, slika se može otisnuti s neispravnim bojama.

---

## Exif Print

Označite opciju ako želite prilagoditi i tiskati sliku snimljenu pomoću Exif Print (Exif 2.21) kompatibilnog digitalnog fotoaparata. Driver pisača upotrebljava podatke o konverziji boja i Exif snimanju za prilagodi- vanje slike. Ova opcija aktivna je samo u PictureGear Studio programu.

---

---

## Red-eye reduction

Označite opciju ako želite automatski smanjiti efekt crvenih očiju kod osoba snimljenih uz uporabu bljeskalice.

### Napomene

- Ako označite ovu opciju, svakako odaberite i opciju "Preview" kako biste pogledali sliku prije tiskanja i provjerili je li postupak smanjivanja efekta crvenih očiju uspio.
  - Efekt crvenih očiju se automatski prepoznaje, ali se nužno ne uklanja. Ako efekt nije ispravljen, upotrijebite PictureGear Studio funkciju ispravljanja.
  - Uklanjanje efekta crvenih očiju je aktivno samo ako ste softver instalirali iz "Setup.exe" s isporučenog CD-ROM diska. Za detaljnosti pogledajte Readme.txt.
-

---

## Opcija Funkcije

---

### Print settings

Podešavanje elemenata boje i oštine.

**R:** Podešavanje količine crvene i plave boje. Povećavanjem podešenja slika postaje crvenija, kao da dodajete crvenu svjetlost. Smanjivanjem podešenja slika postaje tamnija, kao da dodajete svijetlo plavu boju.

**G:** Podešavanje količine zelene i ljubičaste boje. Povećavanjem podešenja slika postaje zelenija, kao da dodajete zelenu svjetlost. Smanjivanjem podešenja slika postaje tamnija, kao da dodajete crveno-ljubičastu boju.

**B:** Podešavanje količine plave i žute boje. Povećavanjem podešenja slika postaje plavija, kao da dodajete plavu svjetlost. Smanjivanjem podešenja slika postaje tamnija, kao da dodajete žutu boju.

**Sharp (sharpness):** Povećavanjem podešenja oštine, pojačavaju se obrisi objekata na slici.

---

## 10 Kliknite "OK".

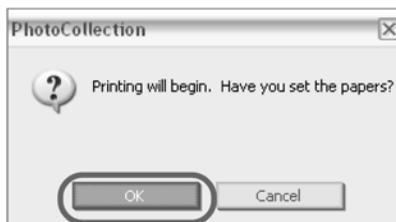
Prikazuje se dijaloški prozor za tiskanje.

## 11 Kliknite "Print All" ili "Print the selected page only".

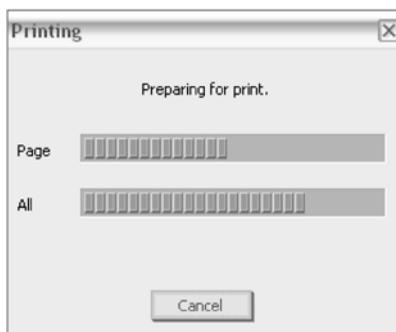


Pojavljuje se dijaloški prozor za potvrdu tiskanja.

## 12 Provjerite je li u pisač stavljen papir željenog formata i odgovarajuća patrona te kliknite "OK".



Tiskanje započinje.



## Ako je označena opcija "Print preview" u koraku 8

Prikazuje se prozor za pregled slike. Provjerite podešenja i nakon toga kliknite "Print".



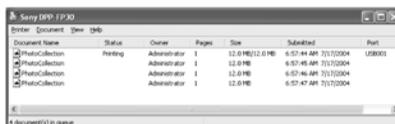
Tiskanje se nastavlja.

### Napomene

- Nikada nemojte pomicati ili isključivati pisač dok je tiskanje u tijeku. Patrona ili papir se mogu zaglaviti. Ako se to dogodi, isključite i ponovno uključite pisač te ponovno pokrenite tiskanje.
- Papir tijekom tiskanja može više puta izaći iz pisača. Nemojte dodirivati ili izvlačiti papir, već pričekajte dok papir ne izađe potpuno kad završi tiskanje.
- Ostavite dovoljno slobodnog prostora iza pisača tijekom tiskanja.
- Ako tijekom tiskanja nestane papira ili ste pokrenuli tiskanje bez papira u ladicu, uključuje se indikator ERROR. Umetnite papir bez isključivanja pisača i nastavite s tiskanjem.

## Prekidanje tiskanja

- 1 Otvorite "Print" dijaloški prozor na radnoj površini.
- 2 Kliknite naziv dokumenta kojemu želite prekinuti tiskanje i nakon toga kliknite "Cancel" u izborniku "Document".



Prikazuje se dijaloški prozor za potvrdu prekida tiskanja.

- 3 Kliknite "Yes".



Tiskanje se prekida.

### Napomena

Nemojte prekidati tiskanje u trenutku kada bi to moglo uzrokovati zaglavljivanje papira.

## Tiskanje pomoću drugog aplikacijskog softvera

Pomoću pisača DPP-FP30 možete tiskati slike uz uporabu komercijalno nabavljivog aplikacijskog softvera. Odaberite "DPP-FP30" u dijaloškom prozoru i odaberite format papira za tiskanje u dijaloškom prozoru za podešavanje postavki stranice. Za detaljnije informacije o podešenjima za tiskanje pogledajte korake 8 i 9 na stranicama 27 do 30.

### Opcija "Borderless" u odjeljku "Paper size"

Ako za tiskanje upotrijebite aplikaciju koja nije PictureGear Studio, slika se može otisnuti s obrubama čak i ako ste odabrali tiskanje bez obruba u odjeljku "Paper size", kartice "Paper/Output" u dijaloškom prozoru "Sony DPP-FP30 Properties".

Kad odaberete opciju tiskanja bez obruba, informacija o rasponu tiskanja bez obruba prosljeđuje se u aplikaciju. Ipak, neke aplikacije mogu posložiti i tiskati sliku s obrubom unutar zadanog raspona.

Ako se to dogodi, možete pokušati jednu od sljedećih opcija za tiskanje slika bez obruba:

- Ako raspon tiskanja možete podesiti u aplikaciji, stavite sliku koju želite tiskati unutar raspona tiskanja. Primjerice, odaberite opciju "Full page photo print" ili slično.
- Podesite veću vrijednost u tekstualnom prozoru "Enlarge/Reduce" na kartici "Paper/Output" u dijaloškom okviru "Sony DPP-FP30 Properties".

Ako obrubi ostanu na desnoj ili donjoj strani fotografije čak i nakon podešavanja veće vrijednosti, provjerite opciju "Upper left reference".

U svakom slučaju, prikažite na zaslonu i pregledajte sliku prije tiskanja.

### Podešavanje orijentacije

Ovisno o aplikacijskom softveru kojeg upotrebljavate, orijentacija se možda neće promijeniti čak i ako promijenite Portrait ili Landscape podešenje.

### Podešenje drivera pisača za tiskanje sa i bez obruba

Ako aplikacijski softver kojeg koristite ima mogućnost podešavanja tiskanja sa ili bez obruba, preporučujemo da odaberete opciju tiskanja bez ruba kao podešenje drivera pisača.

### Podešenje broja otisaka u dijaloškom prozoru Properties

Ovisno o aplikacijskom softveru kojeg upotrebljavate, podešenje broja otisaka u aplikaciji može imati prioritet nad podešenjem u dijaloškom prozoru drivera pisača.

### Exif Print Settings na kartici "Graphics"

Exif Print podešenje u odjeljku "Color reproduction/Picture quality" podržava samo PictureGear Studio. Ako upotrebljavate druge aplikacije za tiskanje slike s označenom ovom opcijom, slika će se možda otisnuti s pogrešnim bojama. Ako se to dogodi, uklonite oznaku.

### U slučaju problema

Ako se tijekom uporabe pisača pojave problemi, pokušajte ih riješiti pomoću sljedećih savjeta. Ako ne uspijete riješiti problem, obratite se Sony prodavatelju.

#### Napajanje

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Pisač se ne može uključiti.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je li mrežni kabel ispravno priključen?</li><li>• Je li AC mrežni adapter ispravno priključen?</li></ul>	→ Jedan priključak isporučenog mrežnog kabela priključite na isporučeni AC mrežni adapter, a drugi priključak u zidnu utičnicu. Nakon toga priključak AC mrežnog adaptera priključite u DC IN priključnicu na pisaču. (→ str. 13, 18)
Pisač se ne može isključiti.		→ Tipku STANDBY držite pritisnutu dulje od jedne sekunde dok indikator STANDBY ne zasvijetli crveno.

#### Spajanje s digitalnim fotoaparatom

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Indikator PICTBRIDGE na pisaču se ne uključuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je li digitalni fotoaparatuspravno priključen?</li></ul>	→ Ispravno priključite kabel.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je li pisač uključen?</li></ul>	→ Pritisnite STANDBY za uključivanje kako bi indikator STANDBY zasvijetlio zeleno.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jesu li digitalni fotoaparatus pisač kompatibilni?</li></ul>	→ Posjetite web stranice fotoaparata kojeg upotrebljavate.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trepće li indikator PICTBRIDGE?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ako je na USB priključnicu spojen USB miš ili neki drugi uređaj koji nije PictBridge kompatibilan, odspojite ih i priključite PictBridge kompatibilan uređaj.</li><li>→ Odspojite digitalni fotoaparatus pisač te ih ponovno spojite. Ili isključite i ponovno uključite pisač i digitalni fotoaparatus.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je li tiskanje u tijeku?</li></ul>	→ Ponovno spojite kabel nakon što tiskanje završi.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je li pisač spojen na računalo?</li></ul>	→ Nije moguće istovremeno spojiti PictBridge kompatibilni digitalni fotoaparatus računalo s pisačem. Odspojite USB kabel od računala i ponovno priključite digitalni fotoaparatus na pisač.

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Pojavljuje se pogreška na digitalnom fotoaparatu i tiskanje nije moguće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upotrebljavate li odgovarajuću patronu uz odgovarajući papir?</li> </ul>	→ Umetnite papir za tiskanje koji odgovara patroni koja je umetnuta u pisač. Ako trebate zamijeniti patronu, odgodite tiskanje, zamijenite patronu i nastavite s tiskanjem.
DPOF tiskanje nije moguće.		→ Neki digitalni fotoaparati ne podržavaju DPOF tiskanje. Upotrijebite drugi način tiskanja.
Nije moguće tiskanje datuma.		→ Pisač ne podržava tiskanje datuma. Kod nekih digitalnih fotoaparata može se podesiti tiskanje datuma. Čak i u tom slučaju datum se neće otisnuti.

## Spajanje s računalom

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Isporučeni CD-ROM se izgubio i treba nabaviti novi.		→ Učitajte driver s web stranice za korisničku podršku (→ str. 41) ili se obratite Sony prodavatelju.
Nije moguće instalirati driver pisača.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeste li ispravno slijedili postupak instalacije?</li> </ul>	→ Slijedite postupak opisan u uputama za instalaciju drivera (→ str. 16). Ako dođe do pogreške, ponovno pokrenite računalo i ponovite instalaciju.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li uključena neka druga aplikacija?</li> </ul>	→ Isključite sve ostale aplikacije i ponovno instalirajte driver.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeste li ispravno definirali CD-ROM kao instalacijski CD-ROM?</li> </ul>	→ Dva puta kliknite My Computer i nakon toga ikonu CD-ROM pogona u otvorenom prozoru. Slijedite upute iz priručnika za instalaciju drivera.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li instaliran USB driver?</li> </ul>	→ USB driver možda nije ispravno instaliran. Slijedite upute za ponovnu instalaciju USB drivera.

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Nije moguće instalirati driver pisača.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Možete li očitati CD-ROM u Explorer-u?</li> </ul>	→ Ako je na CD-ROM disku pogreška, nije ga moguće očitati. Ako se pojavi dojava pogreške na računalu, provjerite sadržaj i uklonite uzrok problema. Nakon toga ponovno instalirajte driver. Za podrobnosti o sadržaju pogreške, pogledajte upute uz računalo.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je li aktiviran protuvirusni program ili neki drugi program?</li> </ul>	→ Ako je aktiviran protuvirusni program ili neki drugi program, isključite ih i pokrenite instalaciju drivera.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeste li se prijavili u Windows XP/2000 Professional kao administrator?</li> </ul>	→ Za instalaciju drivera u Windows XP/2000 Professional, prijavite se kao administrator.
Pisač ne reagira na naredbu za tiskanje iz računala.		<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Provjerite trepće li ili svijetli indikator ERROR. Ako da, pokušajte sljedeći postupak kojim možete riješiti problem: <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Isključite i uključite pisač.</li> <li>2 Odspojite AC mrežni adapter od pisača.</li> <li>3 Pričekajte 5 do 10 sekundi i nakon toga ponovno spojite AC mrežni adapter.</li> <li>4 Ponovno pokrenite računalo.</li> </ol> Ako na ovaj način ne uspijete riješiti problem, nazovite Sony prodavatelja ili servis. </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je li se pojavila poruka koja kaže da je otkrivena pogreška u izlazu signala preko USB priključnice?</li> </ul>	→ Odspojite i ponovno spojite USB kabel.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je li PictBridge kompatibilan fotoaparatus priključen na pisač?</li> </ul>	→ Nije moguće spojiti PictBridge kompatibilan digitalni fotoaparatus i računalo s pisačem u isto vrijeme. Odspojite kabel iz PICTBRIDGE priključnice i spojite ponovno računalo i pisač.

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Slika je tiskana s obrubima iako je odabrana opcija tiskanja bez obruba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upotrebljavate li neki drugi aplikacijski softver osim PictureGear Studio?</li> </ul>	<p>→ Ako upotrebljavate neku drugu aplikaciju osim PictureGear Studio, slika se može tiskati s obrubima čak i ako ste odabrali tiskanje bez obruba. Ako se to dogodi, pokušajte jednu od ovih mogućnosti za tiskanje slike bez obruba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ako u aplikaciji možete podesiti opseg tiskanja, podesite raspon tako da se slika tiska preko cijelog raspona čak i ako to znači tiskanje izvan raspona.</li> <li>– Podesite veću vrijednost u tekstualnom prozoru "Enlarge/Reduce" na kartici "Paper/Output" u "Sony DPP-FP30 Properties" dijaloškom prozoru (→ str. 28)</li> <li>– Ako obrubi ostanu na desnoj i donjoj strani fotografije čak i nakon podešavanja veće vrijednosti, provjerite vrijednost "Upper left reference".</li> </ul>
Slika nije otisnuta u ispravnim bojama.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li označena opcija "Exif Print" na "Graphics" kartici u "Sony DPP-FP30 Properties" dijaloškom prozoru?</li> </ul>	<p>→ Exif Print podešenje u odjeljku "Color reproduction/Picture quality" podržava samo PictureGear Studio. Za tiskanje pomoću drugih aplikacijskih softvera, opcija "Exif Print" ne smije biti označena.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li odabrana opcija "ICM" na "Graphics" kartici u "Sony DPP-FP30 Properties" dijaloškom prozoru?</li> </ul>	<p>→ ICM podešenje vrijedi samo ako upotrebljavate ICM kompatibilnu aplikaciju. Provjerite ako aplikacija koja upotrebljavate podržava ICM.</p>
Slika tijekom pregleda ne odgovara podešenjima za tiskanje na kartici "Graphics" u dijaloškom prozoru "Sony DPP-FP30 Properties".		<p>→ Podešenje tiskanja omogućuje podešavanja pisača i ne utječe na sliku koju pregledavate.</p>
Broj kopija unesen u kartici "Paper/Output" u dijaloškom prozoru "Sony DPP-FP30 Properties" nema učinka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upotrebljavate li PictureGear Studio?</li> </ul>	<p>→ Unesite broj kopija u "Print" dijaloškom prozoru PictBridge Studio aplikacije. Podešenje broja kopija na kartici "Paper/Output" drivera pisača nema utjecaja.</p> <p>→ Ovisno o aplikacijskom softveru kojeg upotrebljavate, podešenje broja kopija u aplikacijskom softveru može imati prioritet nad brojem kopija određenim u dijaloškom prozoru drivera pisača.</p>

## Tiskanje

Nakon što umetnete papir za tiskanje u ladicu i pokrenete tiskanje, može doći do problema s uvlačenjem papira: pisač ne uvlači papir, pisač uvlači više papira, pisač uvlači papir dijagonalno. Ako se to dogodi, provjerite mogućnosti navedene uz pojavu "Pisač ne uvlači papir".

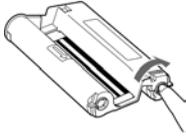
Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Pisač ne uvlači papir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li papir ispravno umetnut u ladicu za papir?</li> </ul>	<p>→ Ako papir nije ispravno uložen, može doći do problema. Provjerite sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeste li uložili odgovarajući papir i patronu u pisač? (➡ str. 8)</li> <li>• Jeste li uložili previše papira u ladicu? (➡ str. 10)</li> <li>• Jeste li podesili adapter ladice papira u skladu s formatom papira kojeg upotrebljavate (➡ str. 10)</li> <li>• Jeste li temeljito prelistali papir za tiskanje?</li> <li>• Jeste li presavili papir prije tiskanja?</li> </ul> <p>→ Ako nestane papira tijekom tiskanja ili ako pokrenete tiskanje bez papira u ladici, uključuje se indikator ERROR. Umetnite papir bez isključivanja pisača i nastavite s tiskanjem.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upotrebljavate li papir za tiskanje koji nije namijenjen za ovaj pisač?</li> </ul>	<p>→ Upotrebljavajte papir namijenjen za ovaj pisač. Ako upotrijebite nekompatibilan papir za tiskanje, mogu se pojaviti problemi s pisačem. (➡ str. 8)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li se papir za tiskanje zaglavio?</li> </ul>	<p>→ Ako pisač ne može uvući papir, indikator ERROR brzo trepće. Izvadite ladicu za papir i provjerite je li se papir zaglavio. (➡ str. 41)</p>
Papir izlazi iz pisača tijekom tiskanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li u tijeku tiskanje?</li> </ul>	<p>→ Papir može nekoliko puta izaći iz pisača tijekom tiskanja. Nemojte pri tome dodirivati ili povlačiti papir. Pričekajte dok papir ne izađe do kraja iz pisača nakon dovršetka tiskanja. Pripravite da sa stražnje strane pisača ostane dovoljno prostora tijekom tiskanja.</p>

## Rezultati tiskanja

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Tiskane fotografije su loše kvalitete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeste li tiskali podatke iz pregleda slike?</li> </ul>	<p>→ Kad digitalni fotoaparati pohranjuju sliku, uz primarnu fotografiju može se pohraniti i slika za pregled. Slika za pregled je manje kvalitete. Obratite pažnju da se brisanjem slike za pregled može oštetiti primarna slika.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je li došlo do nakupljanja prašine na patroni za tiskanje?</li> </ul>	<p>→ Obrišite plastični dio patrona za tiskanje i uklonite prašinu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nalaze li se prašina i otisci prstiju na površini za tiskanje?</li> </ul>	<p>→ Nemojte dodirivati površinu za tiskanje (sjajna strana bez otiska). Otisci prstiju mogu uzrokovati nezadovoljavajuće rezultate tiskanja.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeste li upotrijebili već upotrijebljeni papir?</li> </ul>	<p>→ Nemojte tiskati na već upotrijebljenom papiru. Tiskanje iste slike dva puta na isti papir neće sliku učiniti debljom. Pri tome se može oštetiti pisač.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeste li upotrijebili AdobeRGB kompatibilni digitalni fotoaparati koji nisu kompatibilni s DCF 2.0 za snimanje slike u AdobeRGB modu?</li> </ul>	<p>→ Na AdobeRGB slikovnoj datoteci koja podržava DCF 2.0 izvršit će se korekcija boja, ali slikovna datoteka koja ne podržava DCF 2.0 tiskati će se s nejasnim bojama bez korekcije.</p> <p><b>Što je AdobeRGB</b></p> <p>AdobeRGB je prostor boje kojeg upotrebljava tvrtka Adobe Systems Incorporated kao standardno podešenje softvera za obradu slika, uključujući Adobe Photoshop. AdobeRGB, dodatni prostor boje proširen pomoću DCF 2.0, određuje raspone boje koje su u širokoj uporabi u tiskarskoj industriji. Podržava li digitalni fotoaparati ili ne AdobeRGB, pogledajte upute uz fotoaparati.</p>

Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Kvaliteta slike i boje slike koja je prikazana na zaslonu razlikuju se od boja na tiskanoj fotografiji.		→ Zbog razlika koje nastaju uslijed fosfornog prikaza i podešenja zaslona ili LCD zaslona, sliku na zaslonu smatrajte samo orijentacijskom.
Nije moguće tiskati sliku u cijelom rasponu tiskanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li podešen ispravan format slike?</li> </ul>	→ Ovisno o vrsti digitalnog fotoaparata kojeg upotrebljavate, format slike će se razlikovati. Zato se slika možda neće tiskati u cijelom rasponu tiskanja.
Slika je razvučena vodoravno pri tiskanju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeste li rotirali sliku ili je na neki drugi način obradili?</li> </ul>	→ Ovisno o vrsti digitalnog fotoaparata kojeg upotrebljavate, slika će možda biti razvučena okomito ako je rotirana ili obrađena dok je još u fotoaparatu. Problem nije u pisaču, nego nastaje zbog obrade slike u digitalnom fotoaparatu.

## Ostalo

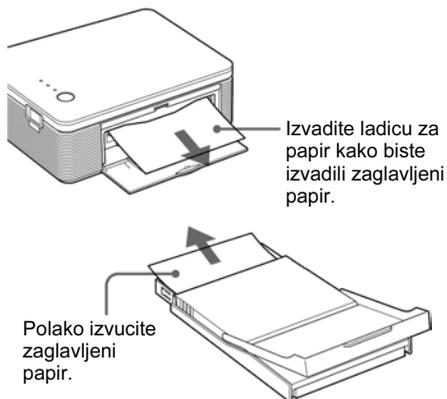
Pojava	Provjerite	Uzrok/Rješenje
Patrona se ne može lako umetnuti u pisač.		<p>→ Ako patrona čujno ne sjedne na svoje mjesto, izvadite je i ponovno umetnite. Ako je vrpca s tintom previše labava, premotajte je u smjeru strelice samo toliko da je ponovno napnete. (→ str. 10)</p> 
Ne može se izvaditi patrona iz pisača.		<p>→ Isključite pisač tipkom STANDBY i ponovno ga uključite. Nakon što prestanu zvukovi pokretanja pisača, ponovno pokušajte izvaditi patronu. Ako na ovaj način ne riješite problem, obratite se Sony servisu ili prodavatelju.</p>
Papir za tiskanje nije izšao iz pisača.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trepće li ubrzano indikator ERROR?</li> </ul>	<p>→ Papir se zaglavio. Pogledajte "Ako papir zaglavi" (→ str. 41) i izvadite zaglavljenu papir iz pisača. Ako ne možete izvaditi zaglavljenu papir, obratite se Sony servisu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li uključen indikator ERROR?</li> </ul>	<p>→ Izvadite papir za tiskanje i nastavite s tiskanjem. Ako ne možete izvaditi papir za tiskanje, slijedite postupak opisan u poglavlju "Ako papir zaglavi" (→ str. 41) i izvadite zaglavljenu papir iz pisača.</p>
Tiskanje je prekinuto usred postupka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trepće li ubrzano indikator ERROR?</li> </ul>	<p>→ Papir je zaglavio. Pogledajte "Ako papir zaglavi" (→ str. 41) i izvadite zaglavljenu papir iz pisača. Ako ne možete izvaditi zaglavljenu papir, obratite se Sony servisu.</p>

## Ako papir zaglavi

Ako zaglavi papir za tiskanje, indikator ERROR se uključuje ili trepće ubrzano, a tiskanje se prekida.

Ako se uključi indikator ERROR, izvadite papir za tiskanje i nastavite s tiskanjem.

Ako indikator ERROR trepće ubrzano, isključite pisač dok su patrona i papir još u njemu. Nakon toga ponovno uključite pisač. Kad prestanu zvukovi karakteristični za pokretanje pisača, izvadite ladicu za papir. Provjerite nema li zaglavljene papira u ulaznom ili izlaznom otvoru pisača i izvadite zaglavljene papir ako ga ima.



### Napomena

Ako ne možete izvaditi zaglavljene papir, obratite se Sony prodavatelju ili servisu.

### Isključivanje pisača

Pritisnite tipku STANDBY dulje od jedne sekunde dok indikator STANDBY ne zasvijetli crveno.

### Web stranica podrške za korisnike

Najnovije informacije za korisnike možete pronaći na sljedećim web stranicama:

Za korisnike u Europi:

<http://www.sonydigitallink.com/index/index.asp>

### Mjere opreza

#### Sigurnost

- Pripazite da na mrežni kabel ne postavite ili ispustite bilo kakav teški predmet ili na bilo koji način oštetite mrežni kabel. Nikada nemojte upotrebljavati ovaj pisač s oštećenim mrežnim kabelom.
- Ako u pisač upadne bilo kakav čvrsti predmet ili se prolije tekućina, odspojite pisač od napajanja i odnesite na provjeru u servis prije nego što ga ponovno upotrijebite.
- Nikada nemojte rastavljati pisač.
- Kod odspajanja mrežnog kabela, povlačite mrežni priključak. Nikada nemojte povlačite kabel.
- Ako pisač nećete upotrebljavati dulje vrijeme, odspojite ga iz zidne utičnice.
- Nemojte grubo rukovati pisačem.
- Kako biste smanjili opasnost od električnog udara, uvijek odspojite pisač iz zidne utičnice prije čišćenja i servisiranja.

#### Postavljanje

- Izbjegavajte postavljanje pisača na mjesta izložena:
  - vibracijama,
  - povećanoj vlažnosti
  - prašini
  - izravnom utjecaju sunca
  - visokim i niskim temperaturama
- Nemojte upotrebljavati električne uređaje u blizini pisača. Pisač neće raditi ispravno ako se nalazi u elektromagnetskom polju.
- Nemojte stavljati teške predmete na pisač.
- Ostavite dovoljno prostora oko pisača tako da se ne blokiraju otvori za ventilaciju. Ako se otvori blokiraju, u uređaju će se nakupiti suvišna toplina.
- Ostavite dovoljno prostora iza pisača. Ako nema dovoljno prostora iza pisača, tiskanje će se prekinuti ili će se pojaviti problemi.

#### AC mrežni adapter

- Obavezno upotrijebite isporučeni AC mrežni adapter uz ovaj pisač. Nemojte upotrebljavati ostale AC mrežne adaptere jer može doći do problema.
- Nemojte upotrebljavati električni transformator (putni pretvarač) jer može doći do pregrijavanja ili kvara.
- Ako je mrežni kabel AC mrežnog adaptera odspojen ili oštećen, nemojte ga više upotrebljavati jer je to opasno.

## Kondenzacija vlage

Ako pisač izravno prenesete iz hladnog u topliji prostor ili ako ga postavite u vrlo toplu ili vlažnu prostoriju, može doći do kondenzacije vlage u uređaju. U tom slučaju pisač vjerojatno neće raditi ispravno i može se pokvariti ako ga uporno pokušavate upotrebljavati. Ako dođe do kondenzacije vlage, odspojite mrežni kabel pisača i nemojte upotrebljavati pisač barem sat vremena.

## Transport

Pri transportu pisača, izvadite patronu, ladicu za papir i odspojite AC mrežni adapter iz pisača te stavite pisač i sav pribor u originalnu kutiju sa zaštitnim umecima.

Ako više nemate originalnu kutiju, upotrijebite sličan materijal za pakiranje kako se pisač ne bi oštetio tijekom transporta.

## Čišćenje

Kućište, poklopac i kontrole čistite mekom suhom krpom ili mekom krpom blago natopljenom otopinom blagog deterdženta. Nemojte upotrebljavati otapala, poput alkohola ili benzina, jer mogu oštetiti površinu.

## Ograničenje umnožavanja

Ako umnožavate dokumente pomoću ovog pisača, pripazite na sljedeće:

- Umnožavanje novčanica, kovanica ili novčanih papira je protuzakonito.
- Umnožavanje praznih certifikata, licenci, putovnica, osobnih jamstava ili neupotrijebljenih poštanskih marki također je protuzakonito.
- TV programi, filmovi, video vrpce i portreti drugih osoba mogu imati zaštićena autorska prava. Neovlašteno umnožavanje takvih materijala može značiti povredu autorskih prava.

# Tehnički podaci

## ■ Pisač

### Metoda tiskanja

Tiskanje pomoću sublimacije boje  
(žuta/grimizna/cijan, tri prolaza)

### Rezolucija

300 dpi x 300 dpi

### Obrada slike po točki

256 razina (8 bita za žutu, grimiznu i cijan),  
otprilike 16 770 000 boja.

### Formati tiskanja

Post Card (4 x 6 inča):  
101,6 x 152,4 mm (maksimalno, bez obruba)  
3,5 x 5 inča\*<sup>1</sup>:  
89 x 127 mm (maksimalno, bez obruba)

### Vrijeme tiskanja (po listu)

Post Card (4 x 6 inča): otprilike 90 sekundi  
3,5 x 5 inča\*<sup>1</sup>: otprilike 80 sekundi (ne  
uključujući vrijeme obrade podataka i  
prijenosa podataka iz računala ili digitalnog  
fotoaparata).

### Ulazno-izlanske priključnice

USB priključnica (1)  
PICTBRIDGE priključnica (1)

### Kompatibilni formati slikovnih datoteka\*<sup>2</sup>

JPEG: DCF\*<sup>3</sup> 2.0 kompatibilan, Exif\*<sup>4</sup> 2.21  
kompatibilan

### Maksimalan broj piksela za obradu

JPEG: 10 000 (V) x 7 500 (O) točaka

### Patrona za tiskanje/papri za tiskanje

Pogledajte "Priprema paketa za tiskanje (nije  
isporučen)" na strani 8.

### Napajanje

DC IN priključnica, DC 24V  
(u stanju pripravnosti, manje od 1 W)

### Radna temperatura

5 °C do 35 °C

### Dimenzije

Otprilike 175 x 60,5 x 137 mm  
(š/v/d, bez dijelova koji strše)  
(400 mm dubine ako je umetnuta ladica za papir.)

### Masa

Oko 950 g  
(bez 100 g ladice za papir)

### Isporučeni pribor

Pogledajte "Provjera sadržaja isporuke" na str. 7.

## ■ AC mrežni adapter

### Napajanje

AC 100 do 240 V, 50/60 Hz, 1,5 do 0,75 A

### Nazivni izlazni napon

DC 24V, 2,2 A

### Radna temperatura

5 °C do 35 °C

### Dimenzije

Otprilike 60 x 30,5 x 122 mm  
(š/v/d, bez dijelova koji strše)

### Masa

Otprilike 305 g

Dizajn i tehnički podaci podložni promjenama bez  
prethodne najave.

\*1: U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča  
(89 x 127 mm) ne prodaje.

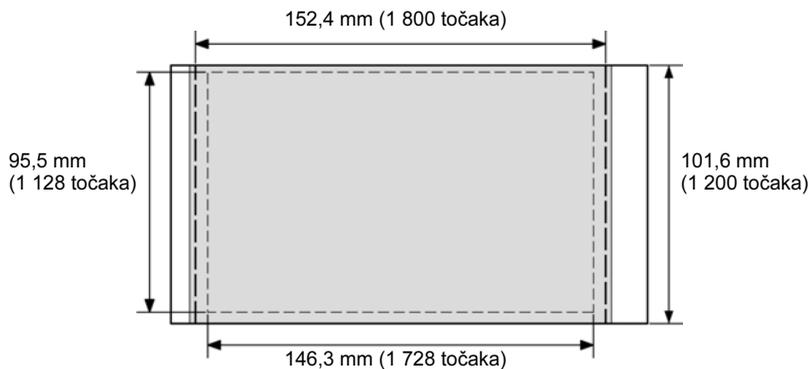
\*2: Neki posebni formati datoteka nisu kompatibilni.

\*3: "DCF" znači Design rule for Camera File system.

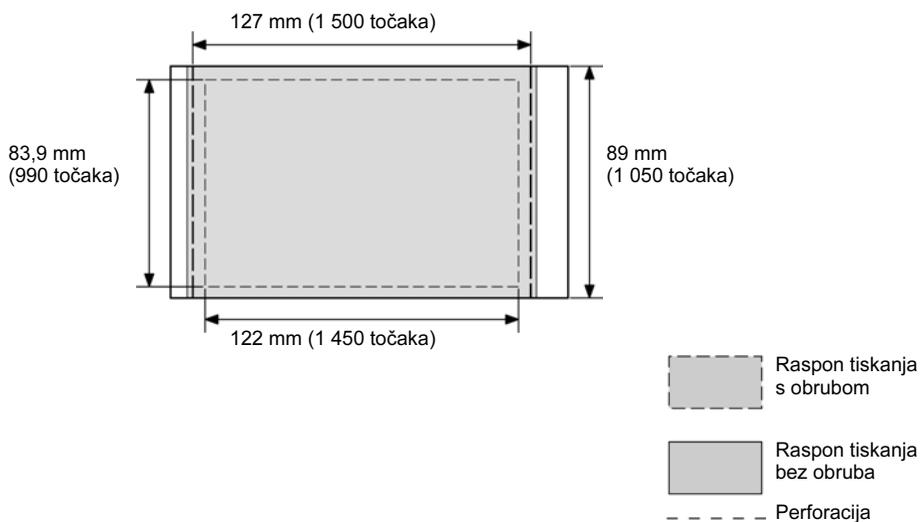
\*4: "Exif" je format slikovne datoteke koji sadrži  
slikovnu datoteku s umanjenom slikom za  
pregled, datum snimanja i podatke o uvjetima  
snimanja.

## Raspon tiskanja

### Post Card



### 3,5 x 5 inča



Na ilustracijama su prikazane slike tiskane u formatu 2:3.  
Raspon tiskanja različit je za slike s obrubom i bez obruba.

### Napomena

U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.

---

# Rječnik

## Auto Fine Print 3

Funkcija automatski ispravlja kvalitetu slike tako da se slika može tiskati kao življa, bistrija i ljepša fotografija. Posebno je učinkovita za tamnije slike s niskim kontrastom. Slike se korigiraju tako da se reproduciraju prirodne boje kože, živa zelena boja lišća ili bistro plavetnilo neba.

## DCF (Design rule for Camera File system)

Standard kojeg je definirala JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) kako bi se osigurala mogućnost razmjene datoteka i kompatibilnost između digitalnih fotoaparata i sličnih uređaja.

## Exif 2.21 (Exif Print)

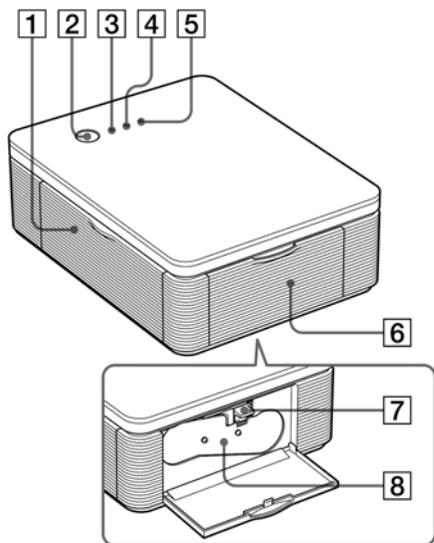
Exif (Exchangeable image file format for digital cameras) Print je globalni standard za tiskanje digitalnih fotografija. Digitalni fotoaparat koji podržava Exif Print pohranjuje podatke vezane uz uvjete snimanja pri snimanju svake fotografije. Pisač upotrebljava Exif Print podatke pohranjene u svaku slikovnu datoteku kako bi se osiguralo da rezultati tiskanja što bolje odgovaraju originalnoj snimci\*<sup>1</sup>.

\*<sup>1</sup> Ako je uključena opcija "Auto Fine Print 3" i slika (JPEG datoteka) je snimljena pomoću Exif Print (Exif 2.21) kompatibilnog digitalnog fotoaparata, slika se automatski prilagođuje na najbolju kvalitetu i tiska.

## PictBridge

Standard kojeg je definirala Camera & Imaging Products Association koji omogućuje izravno spajanje PictBridge kompatibilnog digitalnog fotoaparata s pisačem bez posredovanja računala. Tako je omogućeno izravno tiskanje slika na licu mjesta.

## Opis dijelova



Za detaljnije pogledajte stranice navedene u zagradama.

### Pisač

#### 1 Poklopac pretinca ladice za papir (str. 12)

#### 2 Tipka STANDBY (str. 13, 18)

- Za uključivanje pisača, pritisnite STANDBY dok indikator STANDBY ne zasvijetli zeleno.
- Za isključivanje pisača, pritisnite STANDBY dulje od jedne sekunde dok indikator STANDBY ne zasvijetli crveno.

#### 3 Indikator STANDBY (str. 13, 18)

- Svijetli crveno: Pisač je u stanju pripravnosti.
- Svijetli zeleno: Pisač je uključen.
- Trepće zeleno: Tiskanje je u tijeku.

#### 4 Indikator PICTBRIDGE (str. 14)

- Svijetli: Pisač je spojen s PictBridge kompatibilnim digitalnim fotoaparatom.
- Trepće: Priključen je uređaj koji ne podržava PictBridge ili je slika koja se želi tiskati oštećena.

#### 5 Indikator ERROR (str. 9, 35, 37, 41)

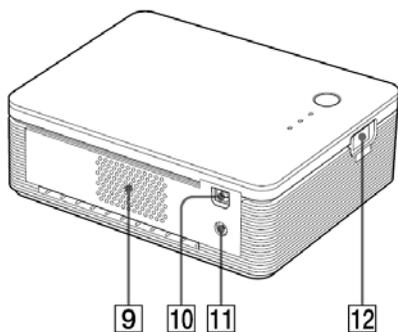
- Svijetli: Nije umetnuta ladica za papir. Nema papira u ladici za papir. Papir ostaje u pisaču. Nema više papira za tiskanje.
- Trepće polako: Patrona je potrošena. Patrona nije umetnuta.
- Trepće ubrzano: Papir je zaglavio. Pisač je pokvaren.

#### 6 Poklopac pretinca patrone (str. 9)

#### 7 Poluga za vađenje patrone (str. 9)

#### 8 Patrona za tiskanje (nije isporučena)

Nastavlja se



**9 Ventilacijski otvori**

**10 USB priključnica (str. 19)**

Spajanje s USB priključnicom na računalu.

**11 DC IN priključnica (str. 13, 18)**

Ovdje priključite isporučeni AC mrežni adapter i nakon toga spojite mrežni adapter u zidnu utičnicu pomoću isporučenog mrežnog kabela.

**12 PICTBRIDGE priključnica (str. 14)**

Priključite PictBridge kompatibilan digitalni fotoaparat.

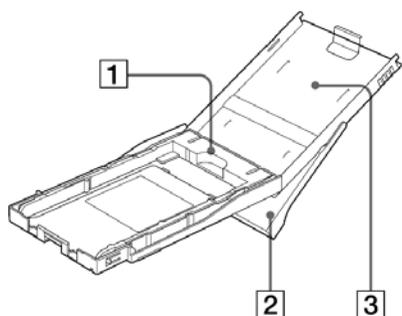
**Ladica za papir**

**1 Adapter ladice za papir (str. 11)**

Adapter je potreban samo ako uložite papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm).

**Napomena**

U nekim područjima se papir formata 3,5 x 5 inča (89 x 127 mm) ne prodaje.



**2 Izlazna ladica za papir (str. 10)**

**3 Poklopac ladice za papir (str. 10)**